



## Redmi Pad 5

Пайдаланушының басшылығы

## Redmi Pad таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз

Құрылғыны қосу үшін қуат түймесін басып тұрыңыз. Құрылғыны орнату үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Қосымша ақпарат алу үшін біздің ресми веб-сайтқа кіріңіз:

<https://www.mi.com/ru/service/support/userguide.html>

### MIUI

Redmi Pad алдын ала орнатылған MIUI ОЖ — біздің Android негізіндегі теңшелетін ОЖ-мен жабдықталған. Ол жиі жаңартуларды қамтамасыз етеді және бүкіл әлем бойынша 200 миллионнан астам белсенді пайдаланушылардың ұсыныстарын ескеретін ыңғайлы мүмкіндіктерді қамтиды. Қосымша ақпарат алу үшін [miui.com](http://miui.com) сайтына қараңыз.

### Электр және электрондық жабдықтардың қалдықтары



Өнімді қауіпсіз жоюды қамтамасыз ету үшін арнайы сақтық шараларын сақтау қажет. Бұл таңбалау бұл өнімді ЕО аумағындағы басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайтынын білдіреді. Қалдықтардың орынсыз шығарылуынан қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу және материалдық ресурстарды қауіпсіз қайта пайдалануға ықпал ету үшін құрылғыны жауапкершілікпен тастаңыз.

Пайдаланылған құрылғыны қауіпсіз қайта өңдеу үшін оны бастапқыда сатып алынған электроника қабылдау пункттеріне немесе бөлшек сауда дүкеніне тапсырыңыз.

Қоршаған ортаға қатысты декларациямен келесі сілтеме бойынша танысуға болады: [www.mi.com/en/about/environment](http://www.mi.com/en/about/environment)

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

АККУМУЛЯТОРДЫҢ ДҰРЫС ЕМЕС ТҮРІН ПАЙДАЛАНУ ЖАРЫЛЫСҚА ӘКЕЛУІ МҮМКІН.

ПАЙДАЛАНЫЛҒАН АККУМУЛЯТОРЛАРДЫ НҰСҚАУЛАРҒА СӘЙКЕС ҚАЙТА ӨҢДЕҢІЗ.



**Есту қабілетіне нұқсан келтірмеу үшін ұзақ уақыт бойы жоғары дыбысты тыңдау ұсынылмайды.**

Қоршаған ортаға қатысты декларациямен келесі сілтеме бойынша танысуға болады: [www.mi.com/en/about/environment](http://www.mi.com/en/about/environment)

### Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат

Құрылғыны қолданар алдында барлық қауіпсіздік мәліметтерін тексеріңіз.

- Бөгде кабельдерді, қуат адаптерлерін немесе аккумуляторларды пайдалану өртке, жарылысқа немесе басқа қауіпті жағдайларға әкелуі мүмкін.
- Құрылғымен үйлесімді рұқсат етілген керек-жарақтарды ғана пайдаланыңыз.
- Құрылғының жұмыс температурасының диапазоны 0 °C-тан 40 °C-қа дейін. Осы температура диапазонынан тыс планшетті пайдалану құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Егер құрылғы кіріктірілген аккумулятормен жабдықталған болса, аккумуляторға немесе құрылғыға зақым келтірмеу үшін оны өзіңіз ауыстыруға тырыспаңыз.
- Құрылғыны тек берілген немесе рұқсат етілген кабель мен қуат адаптері арқылы зарядтаңыз. Басқа адаптерлерді пайдалану өртке, электр тогының соғуына және құрылғы мен адаптерге зақым келтіруі мүмкін.
- Зарядтау аяқталғаннан кейін адаптерді құрылғыдан ажыратып, оны розеткадан шығарыңыз. Құрылғыны 12 сағаттан артық зарядтамаңыз.
- Аккумуляторларды тұрмыстық қалдықтардан бөлек қайта өңдеу немесе кәдеге жарату керек. Аккумуляторды дұрыс пайдаланбау өртке немесе жарылысқа әкелуі мүмкін. Құрылғыны, сондай-ақ оның аккумуляторы мен керек-жарақтарын кәдеге жарату немесе қайта өңдеу жергілікті заңдарға сәйкес жүргізілуі керек.
- Аккумуляторды бөлшектеуге, сындыруға, ұсақтауға және өртеуге тыйым салынады. Егер сіз аккумулятордың деформацияланғанын немесе зақымдалғанын байқасаңыз, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз.
  - Аккумулятормен қысқа тұйықталу тізбегін құруға тыйым салынады, себебі бұл қызып кетуге, күйіп қалуға немесе басқа жарақаттарға әкелуі мүмкін.
  - Аккумуляторды қоршаған орта температурасы жоғары жерлерде қалдыруға тыйым салынады.
  - Қызып кету жарылысқа әкелуі мүмкін.
  - Аккумуляторды бөлшектеуге, сындыруға және ұсақтауға тыйым салынады, себебі бұл аккумулятордың электролитінің ағып кетуіне, оның қызып кетуіне немесе жарылуына әкелуі мүмкін.
  - Аккумуляторды жағуға тыйым салынады, себебі бұл өртке немесе жарылысқа әкелуі мүмкін.
  - Егер сіз аккумулятордың деформацияланғанын немесе зақымдалғанын байқасаңыз, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз.
- Пайдаланушыға аккумуляторды өздігінен алып тастауға немесе ауыстыруға тыйым салынады. Аккумуляторды алып тастауды немесе жөндеуді тек уәкілетті қызмет көрсету орталығы жүзеге асыруы керек.
- Құрылғыны суламаңыз.
- Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Құрылғының кез келген құрамдас бөлігі дұрыс жұмыс істемесе, тіпті тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Басқа құрылғыларды пайдалану нұсқауларына сәйкес қосыңыз. Бұл планшетке сәйкес келмейтін құрылғыларды қоспаңыз.
- Айнымалы ток адаптерлерін пайдаланған кезде штепсельдік розетканы жабдықтың жанына қойып, оған еркін қол жеткізуді қамтамасыз ету керек.



## Сақтық шаралары

- Планшеттерді белгілі бір жағдайларда және жерлерде пайдалануды шектейтін қолданыстағы заңнаманың талаптары мен ережелерін тексеріңіз.
- Планшетті жанармай құю станцияларында, жанармай құю алаңдарын, кемелердегі жабық үй-жайларды, отын немесе химиялық заттарды сақтайтын қоймаларды немесе оларды тасымалдауға арналған көлік құралдарын, ауаны химиялық заттармен немесе құмның, шаңның немесе металл ұнтақтарының ұсақ бөлшектерімен қанықтыруға болатын жерлерді қоса алғанда, жарылыс қаупі бар ортада пайдаланбаңыз. Сымсыз құрылғыларды (планшет немесе басқа радио жабдықтары) пайдалануға тыйым салатын барлық белгілердің нұсқауларын орындаңыз.  
Планшетті немесе сымсыз құрылғыны жарылыс орындарында, сондай-ақ ықтимал кедергілерді болдырмау үшін рацияларды немесе электрондық құрылғыларды пайдалануға тыйым салатын белгілер орнатылған жерлерде өшіріңіз.
- Планшетті ауруханалардың операциялық блоктарында, жедел жәрдем бөлмелерінде және реанимация бөлімшелерінде қолданбаңыз. Ауруханалар мен денсаулық орталықтарындағы барлық ережелер мен ережелерді орындаңыз. Егер сіз жеке медициналық құрылғыны қолдансаңыз, планшет сіздің құрылғыңыздың жұмысына кедергі келтіретінін білу үшін дәрігермен және өнім өндірушісімен кеңесіңіз. Кардиостимулятордың жұмысына ықтимал кедергілерді болдырмау үшін ерқашан оның және планшеттің арасында ең аз 15 см қашықтықты сақтаңыз. Медициналық жабдықтың жұмысына кедергі келтірмеу үшін есту аппараттарының, кохлеарлық импланттардың және басқа да ұқсас құрылғылардың жанында планшетті пайдаланбаңыз.
- Ұшақтағы қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз және қажет болған жағдайда планшетті өшіріңіз.
- Көлік жүргізу кезінде планшетті тиісті жол қозғалысы заңдары мен ережелеріне сәйкес қолданыңыз.
- Найзағай соқпау үшін найзағай кезінде планшетті сыртта пайдаланбаңыз.
- Планшетті ванна бөлмесі сияқты ылғалдылығы жоғары жерлерде қолданбаңыз. Бұл электр тогының соғуына, жарақатқа, өртке немесе зарядтағыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

### Қауіпсіздік туралы мәлімдеме

Планшеттің амалдық жүйесін бағдарламалық жасақтаманы жаңарту мүмкіндігімен немесе уәкілетті қызмет көрсету орталықтарымен жаңартыңыз. Бағдарламалық жасақтаманы басқа жолмен жаңарту құрылғыны зақымдауы немесе деректердің жоғалуына, қауіпсіздік мәселелеріне және басқа қауіптерге әкелуі мүмкін.

### ЕО нормалары

#### Радио жабдыққа қатысты директиваның талаптарына сәйкестігі туралы Декларация



Осы арқылы Xiaomi Communications Co., Ltd. компаниясы Bluetooth және Wi-Fi мүмкіндіктері бар бұл 22081283G планшеті 2014/53/EU радио жабдықтарына қатысты директиваның негізгі талаптары мен басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін айтады. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні келесі интернет-мекен-жай бойынша қол жетімді: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

#### Радиожилік сәулеленуі туралы мәліметтер (SAR)

Бұл құрылғы халық / бақыланбайтын сәулелену үшін меншікті сіңіру коэффициентіне (SAR) қатысты талаптарға сәйкес келеді (дене үшін SAR шекті мәні 10 г тігге 2,0 Вт/кг құрайды). Жоғарыда аталған талаптар ЕО Кеңесінің 1999/519/ЕС нұсқауымен, иондаушы емес сәулеленуден қорғау жөніндегі халықаралық комиссияның нұсқауларымен, сондай-ақ 2014/53/EU (RED) радио жабдықтарына қатысты директивамен анықталады.

SAR стандарттарына сәйкестігін тексеру кезінде бұл құрылғы барлық тексерілген жилік диапазондарында ең жоғары сертифицирталған қуат сигналын берді.

Құрылғыны денеге жақын жерде бекіту үшін белдік қыстырғыштарын немесе металл элементтері жоқ несесерді пайдаланыңыз. Құрамында металл элементтері бар дене керек-жарақтарын киген кезде радиожилік сәулелену нормаларына сәйкестігі тексерілмеген және сертифицирталған, сондықтан мұндай аксессуарларды кию ұсынылмайды.

#### Сертификаттау туралы мәліметтер (SAR шекті мөндері)

10 г есептелген SAR шекті мәні: 2,0 Вт/кг.

Дене үшін SAR мәні: 0,356 Вт / кг (0 мм қашықтықта).

#### Заң ақпараты

Бұл құрылғыны ЕО-ның барлық мемлекеттерінде қолдануға болады.

Құрылғыны пайдаланған кезде ұлттық және жергілікті ережелерді сақтаңыз.

Қабылдау құрылғысының санаты 2

Пайдаланылатын қуат адаптері IEC/EN 62368-1 регламентінің 6,4,5-тармағының талаптарына сай болуы тиіс. Ол ұлттық немесе аймақтық стандарттарға сәйкес тексеріліп, мақұлдануы керек.

## **Жілік диапазондары және қуаттылығы**

Бұл планшет бұдан әрі көрсетілген жиілік диапазонында тек EО аумағында және радиожілік сигналының максималды қуатында жұмыс істейді.

Bluetooth: 20 дБм

Wi-Fi 2,4 ГГц жиілігімен: 20 дБм

Wi-Fi 5 ГГц жиілігімен: 5150 бастап 5250 МГц дейін 23 дБм құрайды, 5250 бастап 5350 МГц дейін 20 дБм құрайды, 5470 бастап 5725 МГц дейін 20 дБм құрайды, 5725 бастап 5850 МГц дейін 14 дБм құрайды

Сымсыз кері зарядтау: 145 кГц < 42 дБмкА/м 10 м арақашықтығында

## **Федералдық байланыс комиссиясының нормалары**

Бұл планшет федералды байланыс комиссиясының ережелерінің 15 бөлігіне сәйкес келеді. Оның жұмысы келесі екі шартқа сәйкес келеді: 1) Бұл құрылғы зиянды кедергілерді тудырмауы керек, 2) Бұл құрылғы көз-келген кедергі жағдайында, соның ішінде жұмыста ақаулар тудыруы мүмкін кедергілерде жұмыс істеуі керек. Бұл планшет тексеріліп, федералды байланыс комиссиясының 15-бөлігіне сәйкес В класындағы сандық құрылғыларға қойылатын талаптарға сәйкес келеді.

Бұл талаптар тұрғын үйдегі зиянды кедергілерден ақылға қонымды қорғауды қамтамасыз етеді.

Бұл жабдық радиожілік энергиясын өндіреді, пайдаланады және шығара алады, сондай-ақ, егер ол нұсқаулықтарды бұза отырып орнатылса және пайдаланылса, радиобайланыс үшін зиянды кедергілер тудыруы мүмкін.

Дегенмен, біз белгілі бір орнату кезінде кедергі болмайтынына кепілдік бермейміз. Егер бұл жабдық теледидар мен радио сигналдарына кедергі келтірсе (бұл жабдықты өшіру және қайта қосу арқылы анықталады), пайдаланушы кедергілерді келесі әдістердің бірімен немесе бірнешеуімен жоюға тырысуы мүмкін:

- қабылдау антеннасының бағыты мен орнын өзгертіңіз;
- жабдық пен қабылдағыш арасындағы қашықтықты арттырыңыз;
- жабдықты қабылдағыш қосылған тізбектен басқа тізбектегі розеткаға қосыңыз;
- сатушыдан немесе теле және радио жабдықтары бойынша білікті техниктен көмек сұраңыз.

## **Радиожілік сәулеленуі туралы мәліметтер (SAR)**

Бұл құрылғы радиожілік сәулеленуінің мемлекеттік стандарттарына сәйкес келеді.

Құрылғы радиожілік (РЖ) энергиясының шекті сәулелену мәндерінен аспайтындай етіп жасалған және жасалған. Сымсыз құрылғылар үшін сәулелену дозасының стандарты ретінде меншікті сіңіру коэффициенті (SAR) қолданылады.

Федералдық байланыс комиссиясы SAR шекті рұқсат етілген мәнін белгіледі, ол 1,6 Вт/кг құрайды. Бұл құрылғы адам ағзасына жақын жерде пайдалану үшін сыналған. Ол федералды байланыс комиссиясының радиожілікті сәулелену талаптарына, егер ол металсыз аксессуарлармен қолданылса сәйкес келеді. Құрамында металл элементтері бар дене керек-жарақтарын киген кезде радиожілік сәулелену нормаларына сәйкестігі тексерілмеген және сертификатталған. Сондықтан мұндай аксессуарларды кию ұсынылмайды.

## **Федералдық байланыс комиссиясының ескертпесі**

Өнімнің нормативтік талаптарға сәйкестігіне жауапты тарап мақұлдамаған өзгерістер немесе модификациялар пайдаланушыны жабдықты пайдалану құқығынан айыруы мүмкін.

Бұл өніммен Федералды байланыс комиссиясының шектеулеріне сәйкес В класына сәйкестікті қамтамасыз ету үшін экрандалған кабельді пайдалану қажет.

## **Электрондық заттаңба**

Бұл құрылғыда сертификаттау мәліметтері бар электрондық жапсырма бар. Оны көру үшін "Баптаулар > Планшет туралы > Сертификаттау" тармағын таңдаңыз немесе "Баптаулар" тармағын таңдап, іздеу жолағына "Сертификаттау" деп теріңіз.

Модель: 22081283G

2208 өнім 2022 жылдың тамыздан кейін нарыққа шығады дегенді білдіреді.

Бұл құрылғыны сымсыз зарядтағыш ретінде пайдаланған кезде оны теріс жерде ұстау керек және ол осы режимде болған кезде ешқайда кетпеу керек.

Радиожілік радиациясының талаптарын қанағаттандыру үшін құрылғыны сымсыз зарядтау режимінде құрылғы мен адам денесі арасында кемінде 20 см қашықтықта орнатыңыз.

## **Міндеттемелерден бас тарту**

Бұл жұмысты бастау туралы қысқаша нұсқаулықты Хiaomi немесе оның жергілікті серіктестігі жариялайды. Хiaomi бұл нұсқаулыққа типографиялық қателіктерге, ағымдағы мәліметтердің дәлсіздіктеріне немесе көз келген уақытта және ескертусіз бағдарламалар мен жабдықтарды жақсартуға байланысты өзгертулер немесе түзетулер енгізуі мүмкін. Мұндай өзгерістер ағымдағы жұмысты бастау туралы қысқаша нұсқаулықтың жаңа басылымдарына қосылады (толық ақпаратты мына сілтемеден қараңыз: <https://www.mi.com/ru/service/support/userguide.html>). Барлық иллюстрациялар тек көрсету үшін берілген және нақты құрылғыны дәл көрсетпеуі мүмкін.

## **Кеден одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес уәкілетті тұлғаның (импорттаушы — егер партия) атауы және орналасқан жері:**

«СЯОМИ» Жауапкершілігі шектеулі Қоғамы 117638, Москва қ., вн.тер.Зюзино муниципалды округі, Одесса көшесі, 2-үй, қабат / жай/ бөл. 11/III/11 (НМТН 1187746785819, СТСН 7726439295)

**Тағайындалуы:** Бұл абоненттік терминал әр түрлі қосылу профильдерін (Wi-Fi, Bluetooth және т. б.) қолдай отырып, сөйлеу және деректерді беру үшін 2G, 3G, 4G стандарттарының операторлық желілеріне қосылуға арналған терминалдық жабдық болып табылады.

**Қуат:** қуат адаптерінен шығатын қуат параметрлері бар айнымалы ток желісінен: номиналды көрнеу: 10 В 2.25 А, аккумулятор батареясынан: 8000 ма\*сағ (типтік), 7800 ма\*сағ (минималды).

**Өндіріс елі:** Қытай

**Орнату ережелері мен шарттары:** жабдықты монтаждау осы жабдыққа қоса берілген пайдаланушының қысқаша нұсқаулығына сәйкес жүргізіледі.

**Сақтау ережелері мен шарттары:** жабдық жабық үй-жайларда, зауыттық қаптамада, қоршаған ауа температурасы минус 20-дан плюс 45 градусқа дейін сақталуы керек. С және салыстырмалы ылғалдылық 70% - дан жоғары емес. Сақтау мерзімі 3 жыл. Биіктігі бойынша 10 данадан аспайтын қабаттасуға жол беріледі.

**Алып жүру (тасымалдау) ережелері мен шарттары:** жабдықты алып жүруге, тасымалдауға тек зауыттық қаптамада, көліктің кез келген түрімен, қашықтықты шектемей ғана жол беріледі.

**Іске асыру ережелері мен шарттары:** шектеусіз.

**Кәдеге жарату ережелері мен шарттары:** жабдықтың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін жабдықты қайта өңдеу үшін ресми дилерге хабарласыңыз.

**Электр желісіне және басқа да техникалық құралдарға қосылу, іске қосу, реттеу және пайдалануға беру қағидалары мен шарттары:** осы жабдыққа қоса берілген пайдаланушының қысқаша нұсқаулығына сәйкес жүргізіледі.

**Тұрғын үй, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс істеу мақсатын ескере отырып, пайдаланудағы шектеулер туралы мәліметтер:** жабдық қауіпті және зиянды өндірістік факторлардың әсерінсіз тұрғын үй, коммерциялық және өндірістік аймақтарда пайдалануға арналған. Жабдық қызмет көрсетуші персоналдың тұрақты қатысуынсыз тәулік бойы үздіксіз пайдалануға арналған.

**Жабдықтың ақаулығы кезіндегі шаралар туралы ақпарат:** жабдықтың ақаулығы анықталған жағдайда: 1) Жабдықты өшіріңіз 2) Жабдықты электр желісінен ажыратыңыз 3) кеңес алу немесе жабдықты жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына немесе уәкілетті дилерге хабарласыңыз. Құрылғының шығарылған күні қорапта АА/ЖОЖ (АА-ай, ЖОЖ-жыл) форматында көрсетілген. Өндіріс елі-Қытай.

Өндіруші: Xiaomi Communications Co., Ltd.  
Өндірушінің пошта мекенжайы:  
#019, 9-қабат, 6 құрылыс, Орталық жолы Си'эрци,  
ү.33, Хайдянь ауданы, Пекин, 100085, Қытай  
Сауда таңбасы: Xiaomi      Модель: 22081283G  
© Xiaomi Inc, Барлық құқықтар қорғалған.

